

令和4年度 ベトナム向け県産品のオンライン個別商談支援 参加募集要綱

新潟県では、県内の食品及び一般消費財の「ベトナム市場での販路開拓」を目的としたオンライン個別商談の支援を実施致します。本支援ではベトナムへの現地渡航無しで複数のベトナムのバイヤーとの商談を実施いただける内容となっております。

1. 支援概要

本支援は下記内容にて実施をいたします。

支援内容	県内事業者とベトナムバイヤーとのオンライン個別商談機会の提供
商談日	2022年11月、12月のうち数日間 ※ベトナムバイヤーと個別に日程を調整します。
参加募集先	食品及び一般消費財を扱う県内事業者
募集定員/品目数	5社 / 各社2品目程度
対象国	ベトナム社会主義共和国
商談先	ベトナム国内に販路を有する現地バイヤー
商談数	各社3社程度 ※ベトナムバイヤーのニーズにより変動致します
参加費用	20,000円（税抜） ※その他、サンプル輸送費等、商談にあたっての実費を一部ご負担いただきます。詳細は「5.参加費用」をご確認ください。

2. 参加条件

- (1) 新潟県内に事業所を有すること
- (2) 新潟県内で企画、製造されている食品、一般消費財であること
- (3) 食品は、製造日から賞味期限まで最低6か月以上あるもの
- (4) ベトナムの規制等をクリアしているもの
※主な規制対象品目例：中古消費財、施設登録されていない肉製品等
※ベトナムの食品輸入規制に関しましては、事前に各種HPをご確認ください。
【ジェトロ】日本からの輸出に関する制度
<https://www.jetro.go.jp/world/asia/vn/foods/exportguide/>
- (5) オンライン個別商談に必要な商談資料の作成や輸出入手続きに必要な商品等の情報提供に遅滞なくご協力いただけること
- (6) 支援実施後も成果把握等のために実施する各種アンケートやヒアリング等にご対応いただけること

3. 支援実施スケジュール（予定）

本支援は下記スケジュールでの実施を予定しております。

8月4日（木）	ベトナム市場販路開拓セミナー（本支援についても説明します） ※ベトナム市場への理解をすすめていただく為に、本セミナーへの参加、もしくは後日配信するセミナー動画の視聴をご検討ください。
8月10日（水）	参加申込受付開始
8月31日（水）	参加申込締切
9月30日（金）迄	ベトナムバイヤーへのヒアリング実施、参加事業者選考結果通知
10月1日（土）	サンプル商品の輸送開始
11月、12月中	オンライン個別商談の実施 ※商談後、専門家を交えてオンラインフォローアップ(1回)を実施 ※その他、希望する場合には有償のフォローアップ支援も実施

4. 参加事業者選定方法

参加希望事業者が5社を超える場合には、ベトナムバイヤー等のヒアリング結果に基づき、参加事業者を選定いたします。

5. 費用

(1) 参加事業者に負担いただくもの

・参加費：1社あたり20,000円(税抜)

(エントリーシートの翻訳費、商談当日の通訳費等の一部に充当します)

・オンライン個別商談に使用する商品（サンプル商品）

・オンライン個別商談用サンプル商品のベトナム指定箇所への輸送費

(ベトナム国内でバイヤーへの輸送費用が発生する場合も含む)

・輸出に係る各種証明書の取得費用（衛生証明書、産地証明書等）

・エントリーシートの翻訳1,200文字を超過する場合、商談時の通訳費（当日および事前打ち合わせ1回）以外にも通訳を要する場合の費用

・その他、主催者が負担する経費以外の費用

(2) 県にて負担するもの

・オンライン個別商談支援実施全般

・エントリーシートの翻訳費、商談当日の通訳費等の一部

6. 申込方法

参加を希望する事業者は、別紙参加申込書およびエントリーシートを下記までEメールにてご提出ください。

申込先	㈱ブリッジにいがた 担当：佐々木、今井
E-mail	hp-contact@bridge-niigata.co.jp
申込期限	8月31日(水) 17時必着

7. 留意事項

- (1) ご提供いただくサンプル商品について、現地に商品が届いた時点での一部滅失、破損、欠損が生じていた場合や、通関を通らない等により、サンプル商品が現地に届かなかった場合でも、一切の責任を負いかねます。
- (2) 参加事業者選考後であっても、参加事業者が本参加募集要綱の参加条件を満たしていないことが判明した場合、参加をお断りする場合があります。
- (3) 本支援において、万が一参加事業者が損害や不利益を被る事態が生じたとしても、県および事務局の故意または重過失による場合を除き、県および事務局はその責任を負わないものとします。
- (4) 本事業において、参加事業者自らが企画、製造、加工した商品およびその原材料また商品に表示する賞味期限等に関して、その瑕疵により他人の生命、身体又は財産を侵害したときは、過失の有無、第三者の翻訳の差異に関わらず、これによって生じた損害については、県および事務局はその責任を負わないものとします。
- (5) 本事業実施期間及びその前後を通じて発生した事故、盗難、損傷等のいかなる損害についても、県および事務局の故意または重過失による場合を除き、その責任を負わないものとします。
- (6) 社会紛争、天災、行政または司法による判断、テロリズム、現地政治情勢の変動、疾病の蔓延、その他不可抗力により、本事業の全部または一部の実施が不能または困難となった場合には、参加事業者が被る損害について県および事務局はその責任を負わないものとします。

8. その他

本支援を希望する場合、ベトナム市場への理解を進めていただく為に、県にて実施する「ベトナム市場販路開拓セミナー」への参加、もしくは後日配信するセミナー動画の視聴を可能な限りご検討ください。

(セミナー動画の視聴 URL については、申込事業者に別途ご案内いたします。)

9. 問合せ先

事務局：㈱ブリッジにいがた 担当：佐々木、今井

Email: hp-contact@bridge-niigata.co.jp

電話：025-378-1612

以上